

средств — и направленных на расширение услуг в области социального обеспечения в целях облегчения проблем бедности и безработицы, на развитие социального обеспечения в сельских районах в целях сбалансированного социально-экономического роста и на содействие развитию более интегрированных, использующих самообеспечение и показатели затрат и эффективности моделей управления в области социального обеспечения и предоставления услуг, особенно, включая семьи и местные общины и укрепление профессиональной подготовки и исследований в области социального обеспечения;

4. *настоятельно призывает* далее Генерального секретаря принять меры в рамках имеющихся бюджетных средств для созыва межрегиональной консультации на надлежащем уровне директивных органов предпочтительно в 1986 году для рассмотрения политики социального обеспечения и положений в отношении существующих вопросов и проблем правительств и на основе опыта, накопленного с момента Международной конференции министров социального обеспечения, состоявшейся в 1968 году, с целью установления конкретных целей в области социального обеспечения на 2000 год;

5. *просит* далее Генерального секретаря представить Комиссии социального развития на ее двадцать девятой сессии доклад о результатах работы в вышеуказанных областях, особенно в отношении подготовки межрегиональной консультации.

*14-е пленарное заседание  
26 мая 1983 года*

#### **1983/23. Роль семьи в процессе развития**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на резолюции Генеральной Ассамблеи 33/48 от 14 декабря 1978 года о мировом социальном положении, 34/59 от 29 ноября 1979 года об осуществлении Декларации социального прогресса и развития<sup>43</sup> и 34/152 от 17 декабря 1979 года и 37/54 от 3 декабря 1982 года о мировом социальном положении,

*ссылаясь также* на резолюции Генеральной Ассамблеи 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве и 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

*рассмотрев* Доклад о мировом социальном положении за 1982 год<sup>44</sup>,

*принимая к сведению* главу II Доклада о мировом социальном положении за 1982 год, касающуюся семьи, в которой цитируется статья 4 Декларации социального прогресса и развития, где утверждается, что «Семья в качестве основной ячейки общества и естественной среды для роста и благопо-

лучия всех ее членов, особенно детей и молодежи, должны предоставляться помощь и защита, с тем чтобы она могла полностью выполнять свои обязанности в коллективе»,

*признавая*, что институт семьи принимает многие формы и претерпевает важную трансформацию в процессе развития,

*будучи озабочен*, что эти изменения оказывают воздействие на социальную структуру и солидарность людей и что с учетом этого необходимо разработать пути и средства для проведения анализа этих изменений и учитывать их в социальной политике,

*принимая во внимание* статью 16 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>45</sup>, которая рассматривает права и обязанности женщин и мужчин в вопросах, касающихся брака и семьи,

*отмечая* тот факт, что соответствующим органам, организациям и учреждениям внутри системы Организации Объединенных Наций следует уделять должное внимание роли семьи в процессе развития,

1. *предлагает* государствам-членам расширить свои усилия на национальном и общинном уровнях в целях рассмотрения, изучения, определения и оценки нужд семей и путей их наиболее эффективного обеспечения;

2. *призывает* государства-члены содействовать экономическому и социальному прогрессу при помощи разработки и осуществления мер, направленных на обеспечение благополучия семьи в целом, чтобы достичь целей и задач в рамках национальных приоритетов, интересов и процесса развития;

3. *просит* Генерального секретаря способствовать более глубокому пониманию лицами, ответственными за принятие решений, и общественностью проблем и нужд семьи, а также эффективных путей обеспечения этих потребностей;

4. *настоятельно призывает* Генерального секретаря продолжать исследования и мероприятия на местах с учетом имеющихся ресурсов, направленные на усиление роли семьи в развитии;

5. *просит* Генерального секретаря изучить данные, содержащиеся в докладах и планах действий, разработанных в ходе таких недавних мероприятий Организации Объединенных Наций, как Международный год ребенка и Десятилетие женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, а также Всемирная Ассамблея по проблемам старения, Международный год инвалидов и другие, принимая во внимание необходимость расширения основополагающих мероприятий на благо всего общества;

6. *просит* Генерального секретаря продолжить изучение влияния развития на семью как на основную единицу общества и представить Совету соответствующий доклад о ходе работы на его первой очередной сессии в 1985 году через Комиссию социального развития, когда она соберется на свою двадцать девятую сессию в консультации с Комиссией по положению женщин и Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин, в котором давался бы анализ факторов, влияющих на роль и характер семьи и ее членов в контексте развития и,

<sup>43</sup> Текст Декларации см. в резолюции 2542 (XXIV) Генеральной Ассамблеи.

<sup>44</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в прозаке под № R.82.IV.2 и Согл.1 и 2.

<sup>45</sup> Резолюция 34180 Генеральной Ассамблеи, приложение.

в частности, рассматривался вопрос об изменении форм и роли семей.

14-е пленарное заседание  
26 мая 1983 года

### 1983/24. Произвольные казни и казни без судебного разбирательства

*Экономический и Социальный Совет.*

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 35/172 от 15 декабря 1980 года, в которой Генерального секретаря просили представить Комитету по предупреждению преступности и борьбе с ней на его седьмой сессии доклад о произвольных казнях и казнях без судебного разбирательства, и 36/22 от 9 ноября 1981 года, в которой Комитет по предупреждению преступности и борьбе с ней просили изучить эту проблему с целью подготовки рекомендаций,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 35/172 Генеральной Ассамблеи<sup>46</sup>,

рассмотрев положения Международного пакта о гражданских и политических правах<sup>47</sup>, касающиеся смертной казни, в частности пункт 1 статьи 2 и статьи 6, 14 и 15 пакта,

ссылаясь на резолюцию 2393 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 26 ноября 1968 года, в которой Ассамблея предложила правительствам государств-членов, в частности, обеспечить самые тщательные юридические процедуры и максимально возможные гарантии лицам, обвиняемым в преступлениях, караемых смертной казнью, в странах, где применяется смертная казнь,

учитывая, что между проблемой прав человека, с одной стороны, и уголовным правосудием, с другой, имеется существенная взаимосвязь, которая должна и впредь получать признание и содействие в рамках системы Организации Объединенных Наций,

проявляя озабоченность в отношении заявления, сделанного в 1980 году в докладе Генерального секретаря за отчетный пятилетний период по вопросу о смертной казни<sup>48</sup>, в котором отмечалось, что увеличивается число случаев применения внесудебной расправы в некоторых странах как среди выступающих за отмену смертной казни, так и среди выступающих за ее сохранение,

принимая к сведению резолюцию 5 шестого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями от 5 сентября 1980 года, в которой Конгресс отверг и осудил внесудебную расправу<sup>49</sup>,

ссылаясь далее на Декларацию о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания<sup>50</sup>, Кодекс поведения должностных лиц по

поддержанию правопорядка<sup>51</sup> и на Минимальные стандартные правила обращения с заключенными и соответствующие рекомендации, принятые Организацией Объединенных Наций<sup>52</sup>,

принимая во внимание работу, проделанную Комиссией по правам человека и Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств в вопросе о произвольных казнях или казнях без судебного разбирательства и исчезновениях лиц, и более общего вопроса о правах человека и защите лиц, подвергаемых задержанию в любой форме и подвергаемых пыткам или другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения,

выражая надежду на то, что работа, проводимая в настоящее время компетентными органами Организации Объединенных Наций в целях составления проекта конвенции о запрещении пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания, проекта свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, и проекта кодекса медицинской этики, может быть ускорена.

1. решительно осуждает и порицает жестокую практику казней без судебного разбирательства в разных районах мира и ее явное возрастание;

2. столь же решительно осуждает и порицает отсутствие или несоблюдение в некоторых случаях минимальных юридических гарантий и гарантий против применения смертной казни, что может привести к фиктивным судебным разбирательствам или произвольным казням;

3. просит Генерального секретаря представить Комитету по предупреждению преступности и борьбе с ней на его восьмой сессии доклад о ходе выполнения работы Комиссией по правам человека и Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств;

4. постановляет, что Комитет по предупреждению преступности и борьбе с ней должен и в дальнейшем изучать вопрос о применении смертной казни, которое не соответствует признанным минимальным правовым гарантиям и гарантиям, закрепленным в Международном пакте о гражданских и политических правах и других международных документах, и приветствует намерение Комитета обсудить этот вопрос в ходе седьмого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями по соответствующему пункту повестки дня;

5. просит Генерального секретаря продолжить работу по получению от государств-членов и из других имеющихся источников информации о разработке юридических положений, о действительной практике, касающейся смертной казни и произвольного характера некоторых случаев смертной казни, и представить свой следующий доклад по вопросу о смертной казни на рассмотрение седьмого Конгресса Организации Объединенных Наций по пре-

<sup>46</sup> E/AC.57/1982/4 и Согг.1 и Add.1

<sup>47</sup> Резолюция 2200 A (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>48</sup> E/1980/9 и Согг.1-2 и Add.1-3.

<sup>49</sup> См. Шестой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями: доклад, подготовленный Секретариатом (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.IV.4), часть первая.

<sup>50</sup> Резолюция 3452 (XXX) Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>51</sup> Резолюция 34/169 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>52</sup> См. Первый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями. Женева, 22 августа — 3 сентября 1955 года: доклад, подготовленный Секретариатом (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1956.IV.4), приложение 1.